

**INSTRUKCJA OBSŁUGI HULAJNOGI** str. 2

**SCOOTER MANUAL** page 8

**NÁVOD K OBSLUZE KOLOBĚŽKY** str. 2

**PASPIRTUKO NAUDOJIMO INSTRUKCIJA** 7 psl.

**NÁVOD NA OBSLUHU KOLOBEŽKY** str. 12

**TÕUKERATTA KASUTUSJUHEND** lk. 17

**BEDIENUNGSANLEITUNG ROLLER** Seite 22

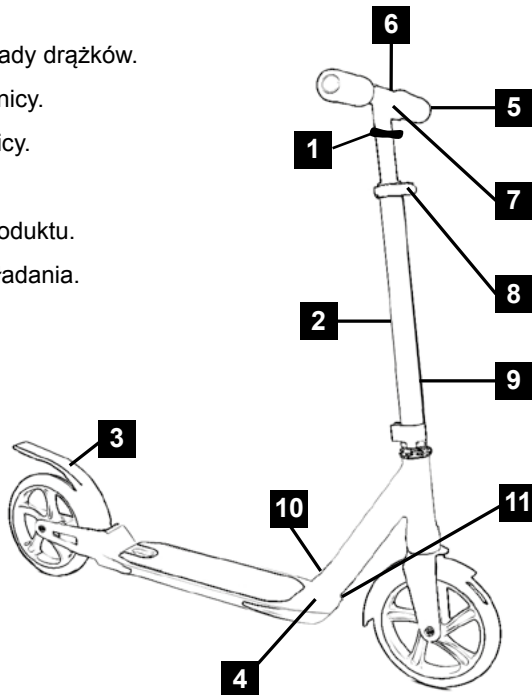


Dziękujemy za wybranie NASZEJ HULAJNOGI.

Hulajnoga jest łatwa w obsłudze i praktyczna. Może być użytkowana w każdym miejscu: składa się w mgnieniu oka i jest wygodna w przechowywaniu. Produkt jest szybki i ekologiczny: pomożesz chronić środowisko nie marnując czasu. Kupując nasz produkt, wybrałeś środek transportu przyszłości.

#### **Budowa hulajnogi:**

1. Plastikowa obudowa drążków kierownicy.
2. Przycisk sprężynowy kolumny kierownicy do regulacji wysokości.
3. Hamulec / błotnik.
4. Dźwignia blokady składania pojazdu.
5. Drążki kierownicy.
6. Przycisk sprężynowy blokady drążków.
7. Wspornik drążków kierownicy.
8. Blokada kolumny kierownicy.
9. Kolumna kierownicy.
10. Mechanizm składania produktu.
11. Blokada mechanizmu składania.



#### **Parametry hulajnogi:**

	CITY	CITY air	RACER	CRUISER	URBAN	LONDON	HOLIDAY	FREE
udźwign	100 kg	100 kg	75 kg	100 kg	90 kg	100 kg	100 kg	100 kg
waga	5,5 kg	5,2 kg	3,9 kg	4,0 kg	3,5 kg	4,4 kg	4 kg	3,5 kg
funkcja składania	+	+	+	+	+	+	+	—
rozmiar kół	20 cm	20 cm	14,5 cm	20 cm	20 cm	23 + 18 cm	18 cm	10 cm
skład materiału	100% aluminium	100% aluminium	100% aluminium	stal aluminium	stal aluminium	100% aluminium	100% aluminium	stal aluminium
hamulec	+	+	+	+	+	+	+	+
amortyzacja	przód i tył	przód i tył	przód	—	—	—	—	—
wysokość od podestu	max. 93 cm	max. 93 cm	max. 79 cm	max. 83 cm	max. 79 cm	max. 87 cm	max. 85 cm	69 cm
pasek do transportu	+	+	+	+	+	+	+	—
stopka podpierająca	+	+	+	+	+	+	+	—

#### **Zalecenia dotyczące użytkowania pojazdu:**

Przed każdym użyciem upewnij się, że hulajnoga jest odpowiednio złożona: w momencie ustawienia kolumny kierownicy w pozycji pionowej usłyszysz kliknięcie (moment zaciśnięcia blokady kolumny kierownicy i mechanizmu składania). Uwaga na hamulec, który może się rozgrzać podczas użytkowania pojazdu. Proszę nie dotykać hamulca po jego użyciu.

Produkt nie jest zabawką; jest to sprzęt sportowy służący także celom rozrywkowym.

Przed użyciem sprawdź czy układ kierowniczy jest prawidłowo wyregulowany, czy wszystkie części złączne są dobrze zabezpieczone i nie pęknięte.

Przed każdą jazdą należy sprawdzić uchwyty szybko mocujące, elementy blokady wysokości i rączek kierownicy oraz śruby mocujące koła. Nie zmieniać przeznaczenia hulajnogi.

Hulajnoga nie służy do wykonywania akrobacji. Nie należy przeskakiwać nią przez przeszkody, nie użytkować w skate parkach, nie jeździć po poręczach.

Podczas jazdy zaleca się trzymanie obydwóch dłoni na drążkach kierownicy.

Aby zahamować, użyj stopy, którą odpychasz się od podłoża.

Większość wypadków zdarza się podczas pierwszego miesiąca używania pojazdu, zaleca się wstępne ćwiczenia na hulajnodze w celu nauczania się podstaw sportu.

Dla bezpieczeństwa zaleca się stosowanie ochraniaczy takich jak: kask, ochraniacze na łokcie, kolana oraz nadgarstki.

Podczas użytkowania produktu należy nosić obuwie (np. sportowe).

Hulajnoga może być użytkowana tylko przez jedną osobę na raz.

Zaleca się przestrzegania obowiązujących przepisów ruchu drogowego.

Należy jeździć po płaskich, czystych (wolnych od plam olejów, piasku itp.) suchych powierzchniach, z dala od dróg, po których jeżdżą samochody. Nie należy używać hulajnogi w nocy.

W każdej sytuacji należy dbać o bezpieczeństwo swoje oraz innych ludzi.

### **Konserwacja pojazdu:**

Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie śruby są dobrze przykręcone. Przede wszystkim należy sprawdzać osie kół, oś symetrii, elementy hamulca oraz główkę ramy ze względu na fakt, że śruby samohamowne lub inne elementy mogą stracić swoją skuteczność.

Regularnie sprawdzaj stan łożysk i kół, a w razie potrzeby wymień zużyte elementy.

Jeśli któraś część jest zużyta, należy ją wymienić.

Usuń wszelkie ostre elementy powstałe na skutek użytkowania produktu.

Nie zmieniaj i nie modyfikuj elementów hulajnogi, przede wszystkim kierownicy, czaszy, wspornika kierownicy, elementów skrętnych i tylnego hamulca.

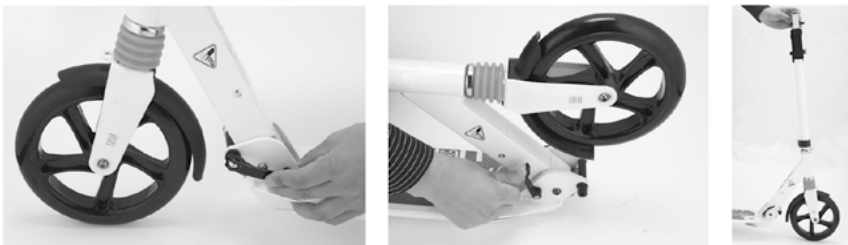
Komponenty hulajnogi FREE zostały zaprojektowane do ekstremalnych zastosowań ale nie są niezniszczalne. Są one narażone na wiele powtarzających się uderzeń, które powodują zużycie materiału, pęknięcie i ostatecznie uszkodzenie komponentu. Przed każdym użyciem należy sprawdzić ewentualne pęknięcia i w razie potrzeby wymienić uszkodzone części.

Przechowuj produkt w suchym miejscu wolnym od pyłu i kurzu.

### **Montaż hulajnogi**

Proszę przestrzegać wszelkich zaleceń montażu produktu, aby uniknąć ryzyka wypadków związanych ze złożeniem i rozłożeniem hulajnogi (na przykład przytrzaśnięcia palca).

#### **Rozłożenie kolumny kierownicy modeli CITY, CITY AIR i HOLIDAY:**



Odblokuj blokadę mechanizmu służącego do składania produktu, po czym naciśnij dźwignię służącą do składania pojazdu do przodu, aby odblokować mechanizm składania. Podnieś kolumnę kierownicy do pionu aż usłyszysz kliknięcie sygnalizujące, że kierownica jest we właściwej pozycji. Jeśli dźwignię ten się nie pojawia, oznacza to konieczność regulacji mechanizmu. W tym celu, użyj kluczyka imbusowego o rozmiarze 2 i poluzuj śrubki jak na obrazku. Zaciśnij blokadę mechanizmu składania. Jeśli po zablokowaniu kolumny kierownicy nadal możliwy jest jej ruch, należy dokręcić nakrętkę po przeciwnej stronie niż dźwignia.



#### **Rozłożenie kolumny kierownicy modeli RACER, URBAN i CRUISER:**



Odblokuj blokadę mechanizmu służącego do składania produktu poprzez podniesienie dźwigni, po czym podnieś plastikowy element mechanizmu składania pojazdu ku górze, aby zwolnić blokadę składania. Podnieś kolumnę kierownicy do pionu aż usłyszysz kliknięcie sygnalizujące, że kierownica jest we właściwej pozycji. Zaciśnij blokadę mechanizmu składania. Jeśli po zablokowaniu kolumny kierownicy nadal możliwy jest jej ruch, należy dokręcić nakrętkę po przeciwnej stronie niż dźwignia.

#### **Rozłożenie kolumny kierownicy modelu LONDON:**



Podnieś plastikową obręcz mechanizmu składania pojazdu ku górze. Następnie podnieś kolumnę kierownicy, aż osiągnie pozycję pionową i usłyszysz kliknięcie sygnalizujące jej poprawne położenie. Mechanizm składania automatycznie się zablokuje.

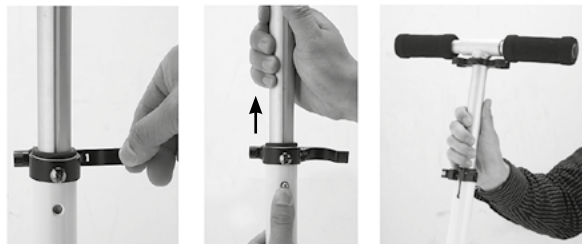
### Ustawienie drążków kierownicy

Wyciągnij drążki kierownicy z plastikowego uchwytu, umieść je po prawej i lewej stronie wspornika drążków kierownicy. Przy montażu każdego z drążków, usłyszysz kliknięcie sygnalizujące, że drążki zostały prawidłowo zamontowane. Sprawdź, czy obydwa przyciski sprężynowe drążków są widoczne we wsporniku.



### Dopasowanie wysokości kierownicy

Odblokuj blokadę kolumny kierownicy, reguluj wysokość kierownicy, aż usłyszysz kliknięcie sygnalizujące osiągnięcie jednego z trzech poprawnych ustawień kierownicy, po czym zablokuj kolumnę kierownicy za pomocą blokady.



### Demontaż hulajnogi:

Złożenie kolumny kierownicy, ustawienie drążków sterowniczych i dopasowanie wysokości kierownicy odbywa się w kolejności odwrotnej niż w procesie montażu. Postępuj zgodnie z opisem i obrazami zamieszczonymi na poprzednich stronach.

### Gwarancja

Hulajnoga posiada 12-miesięczną gwarancję na wadliwe materiały lub błędy produkcyjne. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem produktu, na przykład nieprawidłowym montażem modelu; nieostrożnym użytkowaniem pojazdu, na przykład wjeżdżaniem na krawężniki itp., lub uszkodzeń spowodowanych naturalnym zużyciem eksploatacyjnym produktu.

Akceptujemy jedynie roszczenia gwarancyjne udokumentowane dowodem zakupu (np. paragonem). Zachowaj paragon w bezpiecznym miejscu. Jeśli złożysz reklamację w ramach gwarancji, dostawca zdecyduje, czy hulajnoga zostanie naprawiona, czy wymieniona na nowy model.

### KARTA GWARANCYJNA hulajnogi

Nazwa modelu: .....

Data zakupu: .....

Ilość: ..... szt.

**Okres gwarancji:** 12 m-cy od daty zakupu

Pieczętka sklepu i podpis sprzedawcy



Wyprodukowano w Chinach dla **markARTUR**  
ul. Melgiewska 30D, 20-234 Lublin, Polska  
tel. +48 81 745 09 10, [www.hurtowniasportowa.eu](http://www.hurtowniasportowa.eu)

### GUARANTEE CARD for a scooter

Name: .....

Date of purchase: .....

Quantity: ..... pcs.

**Guarantee Period:**  
12 months from the date of purchase

Stamp of the shop and the seller's signature

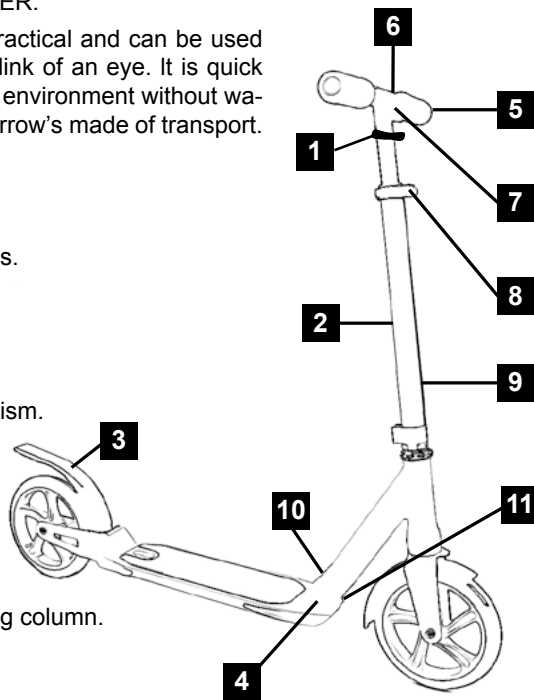


Thank you for choosing OUR SCOOTER.

Your scooter is easy to handle and practical and can be used anywhere: fold it and store it in the blink of an eye. It is quick and green: you will help to protect the environment without wasting any time. You have chosen tomorrow's mode of transport.

#### ■ Scooters parts:

1. Rapid tightening lever for handles.
2. Steering column spring button.
3. Brake / Mudguard.
4. Locking lever for folding mechanism.
5. Handles.
6. Handle spring button.
7. Handlebar stem.
8. Rapid tightening lever for steering column.
9. Steering column.
10. Folding mechanism.
11. Rapid tightening lever for folding mechanism.



#### ■ Parameters of the scooter:

model:	CITY	CITY air	RACER	CRUISER	URBAN	LONDON	HOLIDAY	FREE
capacity	100 kg	100 kg	75 kg	100 kg	90 kg	100 kg	100 kg	100 kg
weight	5,5 kg	5,2 kg	3,9 kg	4,0 kg	3,5 kg	4,4 kg	4,0 kg	3,5 kg
disassembly function	+	+	+	+	+	+	+	—
wheel size	20 cm	20 cm	14,5 cm	20 cm	20 cm	23 + 18 cm	18 cm	10 cm
material composition	100% aluminum	100% aluminum	100% aluminum	stal aluminum	stal aluminum	100% aluminum	100% aluminum	stal aluminum
brake	+	+	+	+	+	+	+	+
damping	front + rear	front +rear	front	—	—	—	—	—
height from deck	max. 93 cm	max. 93 cm	max. 79 cm	max. 83 cm	max. 79 cm	max. 87 cm	max. 85 cm	69 cm
transportation strap	+	+	+	+	+	+	+	—
support kickstand	+	+	+	+	+	+	+	—

#### ■ Recommendations for use:

Before each use, check that your scooter is correctly assembled: there must be a „click“ at each moment of engagement in the vertical locking position of the steering column, and rapid tightening of the steering column and of the folding mechanism.

Please note: the brake may become hot during use. Do not touch it after use.

This product is not a toy; it is sport and fun article.

Check that the steering is adjusted correctly, or all the coupling parts are well secured and not cracked before use.

Before every ride, check the quick release handles, locking elements height and handlebars and wheel mounting screws. Do not change the purpose of this product.

This scooter is not made for acrobatic use. Do not jump with it over obstacles, do not use it in skate parks, do not ride on the railings.

Take care to always keep two hands on the handlebars.

To brake: use your pushing foot to press on the brake.

As the majority of serious accidents take place during the initial month, take the time to learn the basics of the sport.

For the safety, we advise you to use this appliance with protective equipment: helmet, elbow pads, knee and wrist pads.

Always wear shoes (for example: training shoes).

This scooter can only be used by one person at a time.

Respect the current Highway Code.

Drive on smooth, clean (free of oil stains, sand, etc.) in dry areas, away from the roads on which they drive cars. Do not use the scooter at night.

In all situations, take care both of yourself and others.

### **Maintenance:**

Regularly check that the various screwed parts are tight, particularly the wheel axles, the fold axis, the brake shaft, and the head tube locking collar and suspension because the self-tightening screws or other attachment may lose their effectiveness.

Check the condition of the bearings and wheels regularly, and replace them if necessary.

Always replace used parts with original parts.

Remove any sharp fragments caused by use.

Do not modify or transform the scooter, specifically the steering column and socket, the stem, the folding mechanism and the back brake.

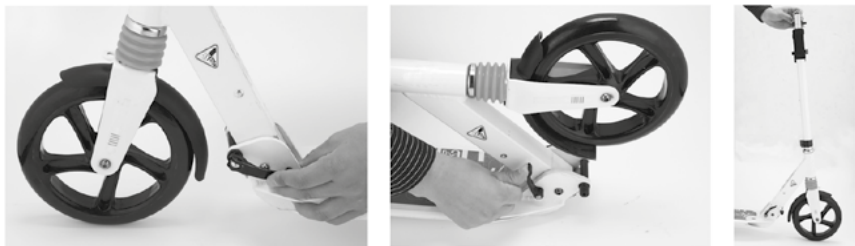
Components of the scooter model FREE are designed for extreme applications but they are not indestructible. They are exposed to many repeated impacts that cause wear of the material, cracking and eventually damage to a component. Before each use check for possible cracks and replace damaged parts if needed.

Keep the scooter in a dry, dust-free place.

### **Scooter assembly:**

Please take note of the following assembly instructions to avoid all risk of accidents linked to the folding and unfolding operations of your scooter (for example: getting your finger stuck).

#### **Disassembly of the steering column of the models CITY, CITY AIR and HOLIDAY:**



Unlock the lock of a mechanism for disassembling the product and then press a lever for disassembling the vehicle towards to the vertical position until you hear a click indicating that the steering wheel is in the correct position. If the sound does not appear, it means the necessity to adjust the mechanism. For this purpose use a size 2 Allen key and loosen the screws as pictured. Clutch the lock of the disassembling mechanism. If after locking the steering column you can still move it, tighten the nut on the opposite side than the lever.

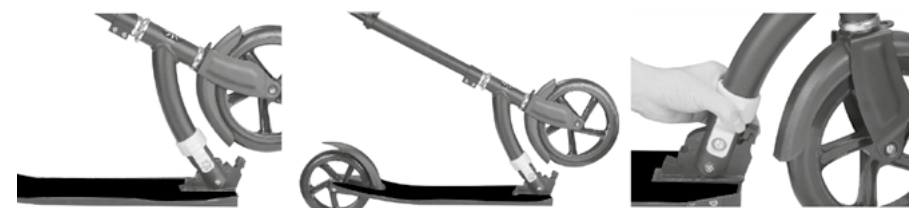


#### **Disassembly of the steering column of the models RACER, URBAN and CRUISER:**



Unlock the lock of a mechanism for disassembling the product by lifting the lever, then lift the plastic element of the disassembling mechanism of the vehicle upwards to release the disassembling lock. Lift the steering column to the vertical position until you hear a click indicating that the steering wheel is in the correct position. Clutch the lock of the disassembling mechanism. If after locking the steering column you can still move it, tighten the nut on the opposite side than the lever.

#### **Disassembly of the steering column of the model LONDON:**



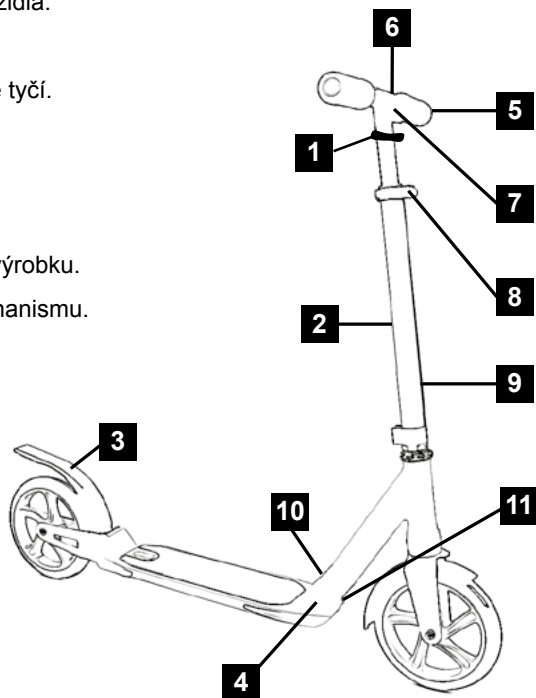
Lift the plastic rim of the disassembling mechanism of the vehicle upwards. Then lift the steering column until it reaches a vertical position and you hear a click indicating its correct position. The disassembling mechanism will automatically lock.

Děkujeme za výběr NAŠÍ KOLOBĚŽKY.

Koloběžka se snadno obsluhuje a je praktická. Může být používána kdekoli: v mžiku ji složíte a prakticky se skladuje. Výrobek je rychlý a ekologický: pomůže chránit životní prostředí bez marnění času. Koupí našeho výrobku jste si vybrali dopravní prostředek budoucnosti.

## **Konstrukce koloběžky:**

1. Plastový kryt držáků řídítek.
2. Pružinové tlačítko řídicího sloupku pro nastavení výšky.
3. Brzda / blatník.
4. Páka aretace skládání vozidla.
5. Tyče řídítek.
6. Pružinové tlačítko aretace tyčí.
7. Konzole tyčí řídítek.
8. Aretace sloupku řídítek.
9. Sloupek řídítek.
10. Mechanismus skládání výrobku.
11. Aretace skládacího mechanismu.



## Positioning the handles

Take the two handles out of their plastic cover, insert them into the right and left parts of the stem. For each of the two handles, you should hear a „click”, indicating that the handles are engaged. Check that the two spring buttons are effectively out and visible.



## Adjusting the handlebar height

Open the steering column rapid tightening lever, adjust the height of the handlebars until you hear a „click”, indicating engagement in one of the three indexed positions, then firmly tighten the steering column rapid tightening lever.



## ■ Scooter disassembly:

Disassembly of the steering column, arrangement of the steering rods and adjustment of the handlebar height is carried out in the reverse order compared to the assembly process. Follow the description and pictures printed on the previous pages.

## ■ Warranty

The scooter is supplied with a warranty of 12 months for material and workmanship faults. The warranty does not cover damage caused by improper usage such as incorrect installations on the model, careless use such as running against curbs, etc, or normal wear and tear. We can only accept warranty claims if you can produce your receipt. Keep your receipt in a safe place. If you make a claim under the warranty, your dealer will decide whether the scooter will be repaired or replaced with a new model.

Made in China for **markARTUR**  
 ul. Melgiewska 30D, 20-234 Lublin, Poland  
 phone: +48 81 745 09 10, [www.hurtowniasportowa.eu](http://www.hurtowniasportowa.eu)



### Parametry koloběžky:

	CITY	CITY air	RACER	CRUISER	URBAN	LONDON	HOLIDAY	FREE
nosnost	100 kg	100 kg	75 kg	100 kg	90 kg	100 kg	100 kg	100 kg
hmotnost	5,5 kg	5,2 kg	3,9 kg	4,0 kg	3,5 kg	4,4 kg	4 kg	3,5 kg
funkce skládání	+	+	+	+	+	+	+	—
velikost kol	20 cm	20 cm	14,5 cm	20 cm	20 cm	23 + 18 cm	18 cm	10 cm
složení materiálu	100% hliník	100% hliník	100% hliník	ocel hliník	ocel hliník	100% hliník	100% hliník	ocel hliník
brzda	+	+	+	+	+	+	+	+
tlumiče	přední a zadní	přední a zadní	přední	—	—	—	—	—
výška od stupátka	max. 93 cm	max. 93 cm	max. 79 cm	max. 83 cm	max. 79 cm	max. 87 cm	max. 85 cm	69 cm
přepavní popruh	+	+	+	+	+	+	+	—
opěrná nožka	+	+	+	+	+	+	+	—

### Doporučení ohledně používání vozidla:

Před každým použitím se ujistěte, že je koloběžka správně složená: v okamžiku nastavení sloupku řídicího do svislé polohy uslyšíte kliknutí (okamžiky dotažení aretace sloupku řídicího a mechanismu skládání). Pozor na brzdu, která se může během používání koloběžky zahřát. Po použití brzd se jí, prosím, nedotýkejte. Výrobek není hračka; je to sportovní vybavení sloužící pro účely zábavy.

Před použitím zkontrolujte, jestli je systém řízení správně nastaven, jestli jsou všechny spojované části dobře zajištěné a nejsou prasklé.

Před každou jízdou zkontrolujte rychlospojky, prvky aretace výšky a rukojeti řídicího a šrouby připevňující kola. Neměňte určení koloběžky. Koloběžka není určena pro provádění akrobacie. Nepřeskakujte na ní překážky, nepoužívejte ji v skate parcích, nejezděte po zábradlích.

Během jízdy se doporučuje držet obě dlaně na tyčích řídicího.

K zabrzdění použijte chodidlo, kterým se odrazíte od podkladu.

Většina nehod se stává během prvního měsíce používání vozidla, doporučují se vstupní cvičení na koloběžce, abyste se naučili základy tohoto sportu.

Kvůli bezpečnosti se doporučuje používání chráničů, jako jsou: přilba, chrániče na lokty, kolena a zápěstí.

Během používání výrobku noste obuv (např. sportovní).

Koloběžku může najednou používat jen jedna osoba.

Doporučuje se dodržovat platná pravidla silničního provozu.

Jeďte po plochých, čistých (bez olejových skvrn, písku apod.), suchých površích, dále od silnic, po nichž jezdí automobily. Koloběžku nepoužívejte v noci.

Za každé situace dbejte o vlastní bezpečnost a o bezpečnost ostatních lidí.

### Údržba vozidla:

Pravidelně kontrolujte, jestli jsou všechny šrouby dobře dotaženy. Především kontrolujte osy kol, osu symetrie, prvky brzdy a hlavici rámu s ohledem na skutečnost, že samobrzdné šrouby a jiné prvky mohou ztratit svou účinnost.

Pravidelně kontrolujte stav ložisek a kol a v případě potřeby opotřebené díly vyměňte.

Pokud je kterýkoliv díl opotřebený, vyměňte ho,

Odstraňte veškeré ostré prvky vzniklé v důsledku používání výrobku.

Neměňte a neupravujte součásti koloběžky, především řídicího, mísy, konzoli řídicího, točivé díly a zadní brzdu.

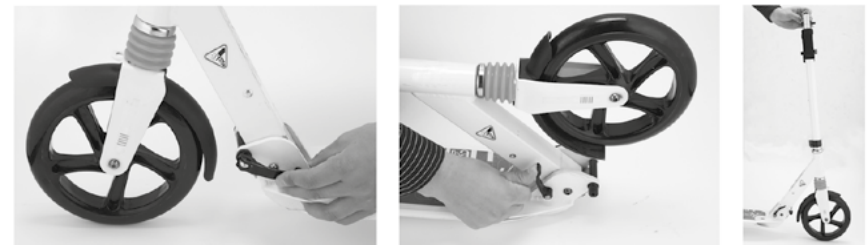
Součásti koloběžky FREE byly navrženy pro extrémní použití, ale nejsou nezníitelné. Jsou vystaveny mnoha se opakujícím nárazům, které způsobují opotřebení materiálu, praskání a na konec poškození dílu. Před každým použitím zkontrolujte případné praskliny a v případě potřeby poškozené díly vyměňte. Výrobek skladujte na suchém místě bez nečistot a prachu.

### Montáž koloběžky

Dodržujte všechna doporučení ohledně montáže výrobku, abyste se vyhnuli riziku nehod spojených se složením a rozložením koloběžky (na příklad přiskřípnutí prstu).

**Rozložení sloupku řídicího** modely CITY, CITY AIR a HOLIDAY:

Uvolněte aretaci mechanismu sloužícího ke skládání výrobku, pak stiskněte páku sloužící ke skládání vozidla dopředu pro uvolnění mechanismu skládání. Zvedněte sloupek řídicího vertikálně, až uslyšíte kliknutí signalizující, že jsou řídicí ve správné poloze. Pokud se tento



zvuk neozve, znamená to, že je nezbytná regulace mechanismu. Použijte k tomu imbusový klíč velikosti 2 a uvolněte šroubky tak, jako na obrázku. Zamáčkněte aretaci skládacího mechanismu. Pokud je po zablokování sloupku řídicích tyčí nadále možné, aby se pohyboval, dotáhněte matici na opačné straně, než se nachází páka.



#### Rozložení sloupku řídicích tyčí modely RACER, URBAN a CRUISER:

Uvolněte aretaci mechanismu sloužícího ke skládání výrobku tak, že zvednete páku, pak zvedněte plastový prvek skládacího mechanismu vozidla, aby se uvolnila aretace skládání. Zvedněte sloupek řídicích tyčí vertikálně, až uslyšíte kliknutí signalizující, že jsou řídicí tyče ve správné poloze. Zamáčkněte aretaci skládacího mechanismu. Pokud je po zablokování sloupku řídicích tyčí nadále možné, aby se pohyboval, dotáhněte matici na opačné straně, než se nachází páka.



#### Rozložení sloupku řídicích tyčí model LONDON:



Zvedněte plastovou obroučku mechanismu skládání vozidla nahoru. Následně zvedněte sloupek řídicích tyčí, až dosáhne vertikální polohy a uslyšíte kliknutí, které signalizuje jeho správnou polohu. Mechanismus skládání se automaticky zablokuje.

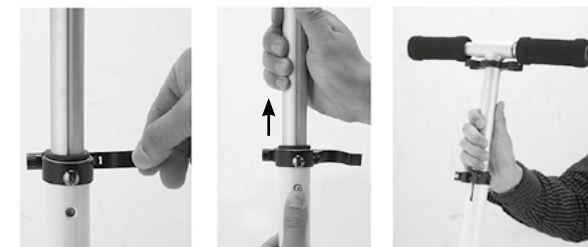
#### Nastavení tyčí řídicích tyčí

Vytáhněte tyče řídicích tyčí z plastového držáku, umístěte je na pravou a levou stranu konzole tyčí řídicích tyčí. Při montáži každé z tyčí uslyšíte kliknutí, které signalizuje, že byly tyče správně namontovány. Zkontrolujte, jestli jsou obě pružinová tlačítka tyčí v konzoli viditelná.



#### Přizpůsobení výšky řídicích tyčí

Uvolněte aretaci sloupku řídicích tyčí, nastavte výšku řídicích tyčí, až uslyšíte kliknutí signalizující dosažení jednoho ze tří správných nastavení řídicích tyčí, pak zablokujte sloupek řídicích tyčí s pomocí aretace.



#### Demontáž koloběžky:

Složení sloupku řídicích tyčí, nastavení řídicích tyčí a přizpůsobení výšky řídicích tyčí probíhá v opačném pořadí než u procesu montáže. Postupujte v souladu s popisem a obrázky umístěnými na předchozích stránkách.

#### Záruka

Na koloběžku se vztahuje záruka 12 měsíců na materiálové nebo výrobní vady. Záruka se nevztahuje na poškození způsobená nesprávným používáním výrobku, na příklad nesprávnou montáží modelu; neopatrným používáním vozidla, například najíždění na obrubníky apod.; nebo poškození způsobená přirozeným provozním opotřebením výrobku.

Přijímáme jen záruční nároky zdokumentované dokladem o nákupu (např. účtenkou). Účtenku si uschovejte na bezpečném místě. Pokud podáte reklamaci v rámci záruky, dodavatel rozhodne, jestli bude koloběžka opravena nebo vyměněna za nový model.

#### ZÁRUČNÍ LIST koloběžky

Název modelu: .....

Datum nákupu: .....

Množství: ..... ks.

Záruční doba: 12 měsíců ode dne nákupu

Razítko obchodu a podpis prodejce

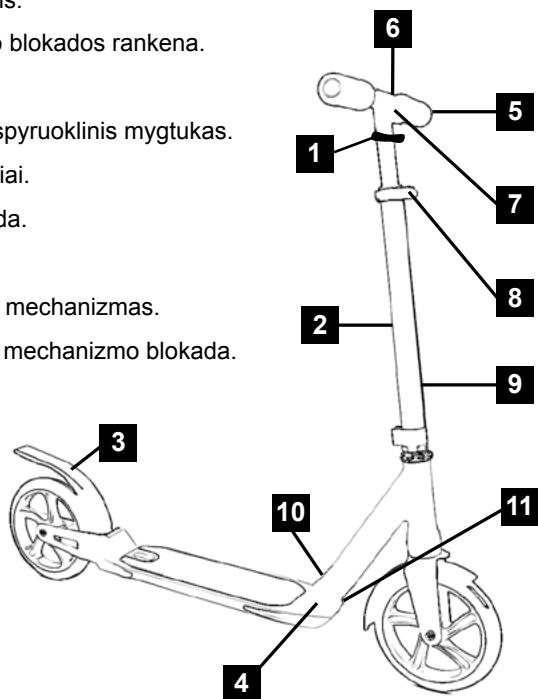
Vyrobena v Číně pro **markARTUR**  
ul. Melgiewska 30D, 20-234 Lublin, Polsko  
tel. +48 81 745 09 10, www.hurtowniasportowa.eu

Dėkojame, kad pasirinkote MŪSŲ PASPIRTUKĄ.

Paspirtuką labai lengva naudoti ir jis labai praktiškas. Gali būti naudojamas kiekvienoje vietoje: labai greitai sudedamas ir neužima daug vietos. Produktas labai greitas ir ekologiškas: galite saugoti gamtą neekvodami laiko. Perkant mūsų produktą, pasirinkote ateities transporto priemonę.

## Paspirtuko konstrukcija:

1. Vairo rankenų plastmasinis korpusas.
2. Spyruoklinis mygtukas vairo kolonoje aukščio reguliacijai.
3. Stabdys / purvasaugis.
4. Paspirtuko sudėjimo blokados rankena.
5. Vairo rankenos.
6. Rankenų blokados spyruoklinis mygtukas.
7. Vairo rankenų laikikliai.
8. Vairo kolonos blokada.
9. Vairo kolona.
10. Produkto sudėjimo mechanizmas.
11. Produkto sudėjimo mechanizmo blokada.



## Paspirtuko parametrai:

modelis:	CITY	CITY air	RACER	CRUISER	URBAN	LONDON	HOLIDAY	FREE
Keliamaoji galia	100 kg	100 kg	75 kg	100 kg	90 kg	100 kg	100 kg	100 kg
svoris	5,5 kg	5,2 kg	3,9 kg	4,0 kg	3,5 kg	4,4 kg	4,0 kg	3,5 kg
Sudėjimo funkcija	+	+	+	+	+	+	+	—
Ratų dydis	20 cm	20 cm	14,5 cm	20 cm	20 cm	23 + 18 cm	18 cm	10 cm
Medžiagos sudėtis	100% aliuminis	100% aliuminis	100% aliuminis	Plienas aliuminis	Plienas aliuminis	100% aliuminis	100% aliuminis	Plienas aliuminis
stabdys	+	+	+	+	+	+	+	+
amortizacija	Priekis ir galas	Priekis ir galas	Priekis	—	—	—	—	—
aukštis iki platformos	max. 93 cm	max. 93 cm	max. 79 cm	max. 83 cm	max. 79 cm	max. 87 cm	max. 85 cm	69 cm
Diržas transportui	+	+	+	+	+	+	+	—
Atraminis padas	+	+	+	+	+	+	+	—

## Rekomendacijos susijusios su paspirtuko naudojimu:

Prieš kiekvieną panaudojimą įsitinkinkite, kad paspirtukas atitinkamai sudėtas: vairo kolonos nustatymo vertikaliai momente išgirsite tarkštelėjimą (vairo kolonos blokados ir sudėjimo mechanizmo užsispaudimo momentas). Atkreipkite dėmesį į stabdį, kuris gali įšilti naudojant paspirtuką. Prašome neliesti stabdžio po jo panaudojimo. Produktas tai ne žaisliukas: tai įranga skirta sportui, kuris gali būti naudojamas pramogai.

Prieš panaudojimą patikrinkite ar vairavimo sistema atitinkamai nustatyta, ar visi sujungti elementai yra saugūs ir nesutrūkę.

Prieš kiekvieną važiavimą reikia patikrinti greitai sujungiamus laikiklius, aukščio ir vairo rankenų blokados elementus bei ratus tvirtinančius varžtus. Nekeisti paspirtuko paskirties. Paspirtukas neskirtas akrobatikai. Negalima šokinėti per kliūtis, nenaudoti skate parkuose, nevažinėti ant turėklų.

Važinėjimo metu rekomenduojama abi rankas laikyti ant vairo rankenų.

Norint sustabdyti, panaudokite koją, kuria atsistumiat nuo pagrindo.

Daugelis avarių įvyksta pirmame paspirtuko naudojimo mėnesyje, rekomenduojama pradžioje pasimokyti važinėti su paspirtuku, kad išmoktumėte sporto pagrindus.

Saugumui rekomenduojama naudoti saugos reikmenis tokius kaip: šalmas, alkūnių, kelių bei riešų apsaugos.

Naudojant produktą reikia dėvėti avalynę (pvz. sportinę).

Paspirtuku duotu momentu gali važinėti tik vienas asmuo.

Rekomenduojama taikyti galiojančias kelio eismo taisykles

Reikia važinėti plokščiuose, švariose (be aliejaus dėmių, smėlio ir pan.), sausuose paviršiuose, toli nuo kelių, kuriais važinėja automobiliai. Nenaudoti paspirtuko naktį.

Kiekvienoje situacijoje reikia rūpintis savo ar kitų žmonių saugumu.

### ■ Vairavimo priemonės priežiūra:

Reguliariai tikrinkite ar visi varžtai gerai prisukti. Visų pirmą reikia tikrinti ratų ašis, simetrijos ašį, stabdžio elementus bei rėmo galvutę dėl to, kad savaiminio blokavimo varžtai arba kiti elementai gali prarasti savo veiksmingumą.

Reguliariai tikrinkite guolius ir ratus, esant poreikiui iškeisti susidėvėjusius elementus.

Jei kažkuri dalis susidėvėjusi, reikia ją iškeisti.

Pašalinkite visus aštirus elementus susidariusius dėl produkto naudojimo.

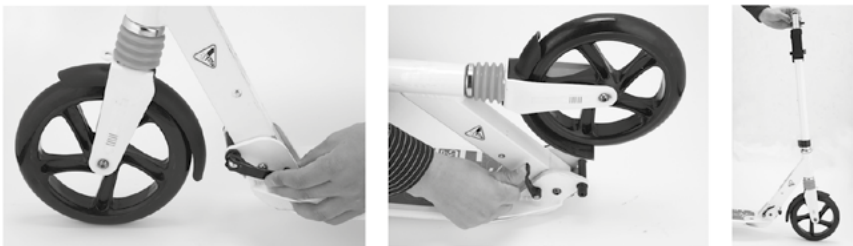
Nekeiskite ir nemodifikuokite paspirtuko elementų, visų pirmą vairo, kupolo, vairo laikiklio, pasukamųjų elementų ir galinio stabdžio.

FREE paspirtuko komponentai suprojektuoti ekstremaliems panaudojimams, bet nėra jie nesunaikinami. Jie veikiami daugkartinių, besikartojančių smūgių, kurie sukelia medžiagos susidėvimą, įtrūkimus ir galutiniai komponento sužalojimą. Prieš panaudojant reikia patikrinti galimus įtrūkimus ir esant poreikiui iškeisti sužalotą dalį. Produktą laikyti sausoje vietoje, kur nėra dulkių ir purvo.

### ■ Paspirtuko montavimas:

Dėl nelaimingų atsitikimų (pvz. piršto prispaudimas) produkto išdėjimo ir sudėjimo metu išvengimo prašome taikyti visas rekomendacijas susijusias su produkto montavimu.

Modelių CITY, CITY AIR ir HOLIDAY vairo kolonos išleidimas:



Atblokuokite blokados mechanizmą, kuris naudojamas produkto išleidimui, po to paspauskite rankeną į priekį, kad atblokuoti išleidimo mechanizmą. Kelkite vairo koloną į vertikalią poziciją kol išgirsite trakstelėjimą, kuris signalizuoja, kad vairas teisingoje pozicijoje. Jei garso nebus, tada tai reiškia, kad reikia pareguliuoti mechanizmą. Ta tikslui panaudokite 2 dydžio šešiakampį raktą ir atsukite varžtus kaip parodyta brėžinyje. Užspauskite išleidimo mechanizmą. Jei po vairo kolonos užblokavimo galima atlikti judesį, reikia prisukti veržlę esančią kitoje pusėje nei yra rankena.



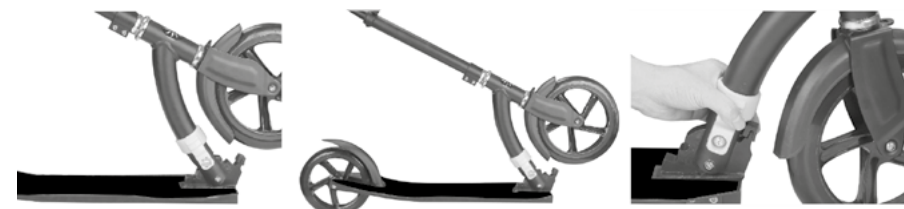
Modelių RACER, URBAN ir CRUISER vairo kolonos išleidimas:

Atblokuokite blokados mechanizmą, kuris naudojamas produkto išleidimui, po to pakelkite plastmasinį išleidimo mechanizmo elementą į viršų, kad atblokuoti išleidimo mechanizmą



Kelkite vairo koloną į vertikalią poziciją kol išgirsite trakstelėjimą, kuris signalizuoja, kad vairas teisingoje pozicijoje. Užspauskite išleidimo mechanizmą. Jei po vairo kolonos užblokavimo galima atlikti judesį, reikia prisukti veržlę esančią kitoje pusėje nei yra rankena.

Modelio LONDON vairo kolonos išleidimas:



Pakelkite paspirtuko išleidimo mechanizmo lanką į viršų. Po to kelkite vairo koloną į vertikalią poziciją kol išgirsite trakstelėjimą, kuris signalizuoja, kad vairas teisingoje pozicijoje. Išleidimo mechanizmas automatiškai užsiblokuos.

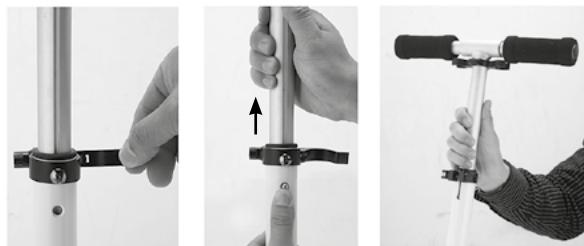
### Vairo rankenų nustatymas

Ištraukite vairo rankenas iš plastmasinio laikiklio, įdėkite kairėje ir dešinėje vairo rankenų laikiklio pusėje. Montuojant rankenas išgirsite trakstelėjimą, kuris signalizuoja teisingą pritvirtinimą. Patikrinkite ar abu spyruokliniai mygtukai matosi laikiklyje.



**Vairo aukščio pritaikymas**

Atblokuokite vairo kolonos blokadą, nustatykite vairo aukštį, kol išgirsite trakstelėjimą, kuris signalizuoja vieną iš trijų teisingų vairo nustatymų, po to užblokuokite vairo koloną blokados pagalba.

**Paspirtuko išmontavimas:**

Vairo kolonos sudėjimas, vairavimo rankenų nustatymas ir vairo aukščio pritaikymas vyksta atvirkštine eiga nei montavimo proceso metu. Veikite pagal aprašymą ir brėžinius esančius ankstesniuose puslapiuose.

**Garantija:**

Paspirtukas turi 12 mėnesių garantiją defektinėms medžiagoms arba gamyklinėms klaidoms. Garantija netaikoma sužalojimams susijusiems su neteisingu produkto naudojimu, pavyzdžiui dėl neteisingo modelio montavimo; dėl neatsargaus paspirtuko naudojimo, pavyzdžiui užvažiavimas ant bordiūrų ir pan., arba sužalojimų atsiradusių dėl natūralios produkto eksploatacijos.

Priimame garantines pretenzijas dokumentuojamas pirkimo dokumentu (pvz. kvitu). Laikykite kvitą saugioje vietoje. Jei pateisite pretenziją garantijos galiojimo laikotarpyje, tiekėjas nuspręs ar paspirtukas bus taisomas ar iškeičiamas į naują modelį.

**PASPIRTUKO GARANTINIS LAPAS**

Modelio pavadinimas: .....

Pirkimo data: .....

Kiekis: ..... vnt.

**Garantijos laikotarpis:**  
12 mėnesių nuo pirkimo datos

Parduotuvės antspaudas ir pardavėjo parašas

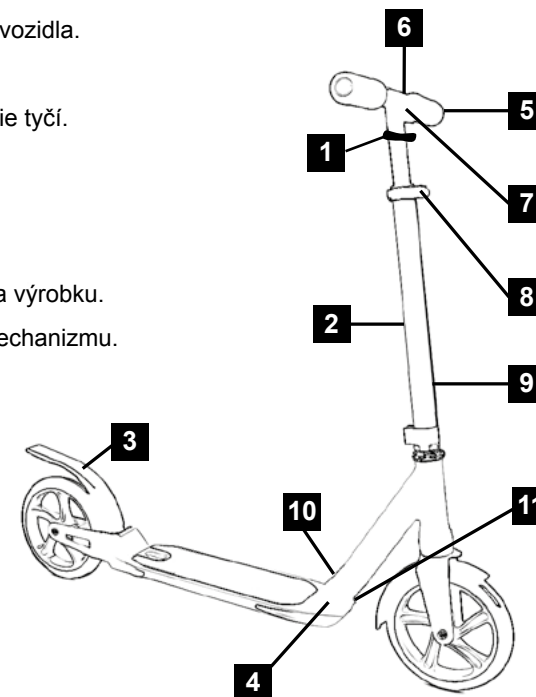


Đakujeme za výber NAŠEJ KOLOBEŽKY.

Kolobežka sa ľahko obsluhuje a je praktická. Môže byť používaná kdekoľvek: v okamžiku ju zložíte a prakticky sa skladuje. Výrobok je rýchly a ekologický: pomôže chrániť životné prostredie bez márnienia času. Kúpou nášho výrobku ste si vybrali dopravný prostriedok budúcnosti.

**Konstruktoria kolobežky:**

1. Plastový kryt držiakov riadidiel.
2. Pružinové tlačidlo riadiaceho stĺpiku pre nastavenie výšky.
3. Brzda / blatník.
4. Páka aretácie skladania vozidla.
5. Tyče riadidiel.
6. Pružinové tlačidlo aretácie tyčí.
7. Konzola tyčí riadidiel.
8. Aretácia stĺpika riadidiel.
9. Stĺpik riadidiel.
10. Mechanizmus skladania výrobku.
11. Aretácia skladacieho mechanizmu.



Pagaminta Kinijoje **markARTUR** įmonei  
Mełgiewska g. 30D, 20-234 Liublinas, Lenkija  
tel. +48 81 745 09 10, www.hurtowniasportowa.eu

### Parametre kolobežky:

	CITY	CITY air	RACER	CRUISER	URBAN	LONDON	HOLIDAY	FREE
nosnosť	100 kg	100 kg	75 kg	100 kg	90 kg	100 kg	100 kg	100 kg
hmotnosť	5,5 kg	5,2 kg	3,9 kg	4,0 kg	3,5 kg	4,4 kg	4 kg	3,5 kg
funkcia skladania	+	+	+	+	+	+	+	—
veľkosť kolies	20 cm	20 cm	14,5 cm	20 cm	20 cm	23 + 18 cm	18 cm	10 cm
zloženie materiálu	100% hliník	100% hliník	100% hliník	ocel hliník	ocel hliník	100% hliník	100% hliník	ocel hliník
brzda	+	+	+	+	+	+	+	+
tlmiče	predný a zadný	predný a zadný	predný	—	—	—	—	—
výška od stúpačky	max. 93 cm	max. 93 cm	max. 79 cm	max. 83 cm	max. 79 cm	max. 87 cm	max. 85 cm	69 cm
prepravný popruh	+	+	+	+	+	+	+	—
operná nôžka	+	+	+	+	+	+	+	—

### Odporúčania ohľadom používania vozidla:

Pred každým použitím sa uistite, že je kolobežka správne zložená: v okamžiku nastavenia stĺpika riadidiel do zvislej polohy budete počuť kliknutie (okamžik dotiahnutia aretácie stĺpiku riadidiel a mechanizmu skladania). Pozor na brzdu, ktorá sa môže počas používania kolobežky zahriať. Po použití brzdy sa jej, prosím, nedotýkajte. Výrobok nie je hračka; je to športové vybavenie slúžiace na účely zábavy.

Pred použitím skontrolujte, či je systém riadenia správne nastavený, či sú všetky spájané časti dobre zaistené a nie sú prasknuté.

Pred každou jazdou skontrolujte rýchlospoje, prvky aretácie výšky a rukoväte riadidiel a skrutky pripevňujúce kolesá. Nemeňte určenie kolobežky. Kolobežka nie je určená na predvádzanie akrobacie. Nepreskakujte na nej prekážky, nepoužívajte ju v skateparkoch, nejazdite po zábradliach. Počas jazdy sa odporúča držať obe dlane na tyčiach riadidiel.

K zabrzdzeniu použite chodidlo, ktorým sa odrážate od podkladu.

Väčšina nehôd sa stáva počas prvého mesiaca používania vozidla, odporúčajú sa vstupné cvičenia na kolobežke, aby ste sa naučili základy tohto športu.

Kvôli bezpečnosti sa odporúča používanie chráničov, ako sú: prilba, chrániče na lakte, kolenná a zápästia.

Počas používania výrobku noste obuv (napr. športovú).

Kolobežku môže naraz používať len jedna osoba.

Odporúča sa dodržiavať platné pravidlá cestnej premávky.

Jazdite po plochých, čistých (bez olejových škvŕn, piesku a pod.), suchých povrchoch, ďalej od ciest, po ktorých jazdia automobily. Kolobežku nepoužívajte v noci.

V každej situácii dbajte o vlastnú bezpečnosť a o bezpečnosť ostatných ľudí.

### Údržba vozidla:

Pravidelne kontrolujte, či sú všetky skrutky dobre dotiahnuté. Predovšetkým kontrolujte osi kolies, os symetrie, prvky brzdy a hlavicu rámu s ohľadom na skutočnosť, že samobrzdné skrutky a iné prvky môžu stratiť svoju účinnosť.

Pravidelne kontrolujte stav ložísk a kolies a v prípade potreby opotrebované diely vymeňte.

Pokiaľ je ktorýkoľvek diel opotrebovaný, vymeňte ho. Odstráňte všetky ostré prvky vzniknuté v dôsledku používania výrobku. Nemeňte a neupravujte súčasti kolobežky, predovšetkým riadidlá, misy, konzoly riadidiel, točivé diely a zadnú brzdú.

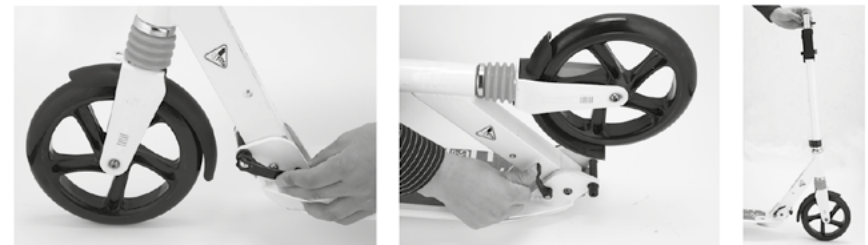
Súčasti kolobežky FREE boli navrhnuté na extrémne použitie, ale nie sú neznímateľné. Sú vystavené mnohým sa opakujúcim nárazom, ktoré spôsobujú opotrebovanie materiálu, praskanie a nakoniec poškodenie dielu. Pred každým použitím skontrolujte prípadné praskliny a v prípade potreby poškodené diely vymeňte. Výrobok skladujte na suchom mieste bez nečistôt a prachu.

### Montáž kolobežky

Dodržujte všetky odporúčania ohľadom montáže výrobku, aby ste sa vyhli riziku nehôd spojených so zložením a rozložením kolobežky (napríklad priškripanie prstu).

#### Rozloženie stĺpika riadidiel modely CITY, CITY AIR a HOLIDAY:

Uvoľnite aretáciu mechanizmu slúžiaceho na skladanie výrobku, potom stlačte páku slúžiacu na skladanie vozidla dopredu na uvoľnenie mechanizmu skladania. Zdvihnite stĺpik riadidiel vertikálne, až budete počuť kliknutie signalizujúce, že sú riadidlá v správnej polohe.



Pokiaľ sa tento zvuk neozve, znamená to, že je nevyhnutná regulácia mechanizmu. Použite na to imbusový kľúč veľkosti 2 a uvoľnite skrutky tak, ako na obrázku. Zatlačte aretáciu skladačieho mechanizmu. Pokiaľ je po zablokovaní stĺpika riadidiel naďalej možné, aby sa pohyboval, dotiahnite maticu na opačnej strane, než sa nachádza páka.



#### Rozloženie stĺpika riadidiel modely RACER, URBAN a CRUISER:

Uvoľnite aretáciu mechanizmu slúžiaceho na skladanie výrobku tak, že zdvihnete páku, potom zdvihnite plastový prvok skladačieho mechanizmu vozidla, aby sa uvoľnila aretácia skladania.



Zdvihnete stĺpik riadidiel vertikálne, až budete počuť kliknutie signalizujúce, že sú riadidlá v správnej polohe. Zatláčte aretáciu skladačieho mechanizmu. Pokiaľ je po zablokovaní stĺpika riadidiel naďalej možné, aby sa pohyboval, dotiahnite maticu na opačnej strane, než sa nachádza páka.

#### Rozloženie stĺpika riadidiel model LONDON:



Zdvihnete plastovú obrúčku mechanizmu skladania vozidla nahor. Následne zdvihnete stĺpik riadidiel, až dosiahne vertikálnu polohu a budete počuť kliknutie, ktoré signalizuje jeho správnu polohu. Mechanizmus skladania sa automaticky zablokuje.

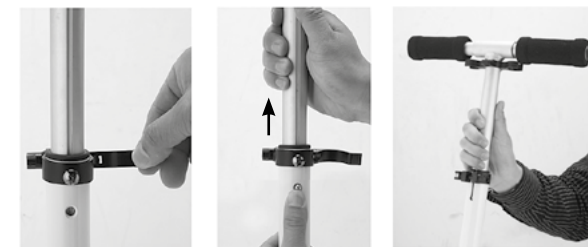
#### Nastavenie tyčí riadidiel

Vytiahnite tyče riadidiel z plastového držiaku, umiestnite ich na pravú a ľavú stranu konzoly tyčí riadidiel. Pri montáži každej z tyčí budete počuť kliknutie, ktoré signalizuje, že boli tyče správne namontované. Skontrolujte, či sú obe pružinové tlačidlá tyčí v konzole viditeľné.



#### Prispôsobenie výšky riadidiel

Uvoľnite aretáciu stĺpika riadidiel, nastavte výšku riadidiel, až budete počuť kliknutie signalizujúce dosiahnutie jedného z troch správnych nastavení riadidiel, potom zablokujte stĺpik riadidiel s pomocou aretácie.



#### Demontáž kolobežky:

Zloženie stĺpika riadidiel, nastavenie vodiacich tyčí a prispôsobenie výšky riadidiel prebieha v opačnom poradí než pri procese montáže. Postupujte v súlade s popisom a obrázkami umiestnenými na predchádzajúcich stranách.

#### Záruka:

Na kolobežku sa vzťahuje záruka 12 mesiacov na materiálové alebo výrobné vady. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené nesprávnym používaním výrobku, napríklad nesprávnou montážou modelu; neopatrným používaním vozidla, napríklad vchádzaním na obrubníky a pod.; alebo poškodenia spôsobené prirodzeným prevádzkovým opotrebovaním výrobku. Prijímame len záručné nároky zdokumentované dokladom o nákupe (napr. účtenkou). Účtenku si uschovajte na bezpečnom mieste. Pokiaľ podáte reklamáciu v rámci záruky, dodávateľ rozhodne, či bude kolobežka opravená alebo vymenená za nový model.

#### ZÁRUČNÝ LIST kolobežky

Názov modelu: .....

Dátum nákupu: .....

Množstvo: ..... ks.

**Záručná doba:**  
12 mesiacov odo dňa nákupu

Pečiatka obchodu a podpis predajcu

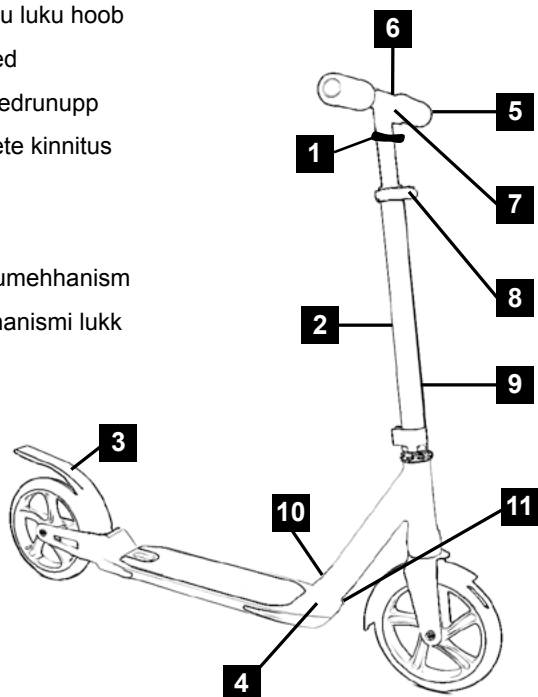
Vyrobené v Číne pre **markARTUR**  
ul. Melgiewska 30D, 20-234 Lublin, Poľsko  
tel. +48 81 745 09 10, www.hurtowniasportowa.eu

Täname MEIE TÕUKERATTA valiku eest.

Tõukeratast on lihtne kasutada ja see on praktiline. Seda võib kasutada kõikjal: ta on kiirelt kokkupandav ja mugav hoiustada. Toode on kiire ja keskkonnasõbralik: aitate kaitsa keskkonda aega raiskмата. Meie toodet ostes valisite tulevikutranspordivahendi.

## Tõukeratta ehitus:

1. Juhtraua plastikust käepidemed
2. Juhtraua vedrunupp kõrguse reguleerimiseks
3. Pidur / porilaud
4. Sõiduki kokkupaneku luku hoob
5. Juhtraua käepidemed
6. Käepidemete luku vedrunupp
7. Juhtraua käepidemete kinnitus
8. Juhtraua toru lukk
9. Juhtraua toru
10. Toote kokkupanekumehhanism
11. Kokkupanekumehhanismi lukk



## Tõukeratta tehnilised andmed:

modelis:	CITY	CITY air	RACER	CRUISER	URBAN	LONDON	HOLIDAY	FREE
Kandevõime	100 kg	100 kg	75 kg	100 kg	90 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Kaal	5,5 kg	5,2 kg	3,9 kg	4,0 kg	3,5 kg	4,4 kg	4,0 kg	3,5 kg
Kokkupaneku funktsioon	+	+	+	+	+	+	+	—
Rataste suurus	20 cm	20 cm	14,5 cm	20 cm	20 cm	23 + 18 cm	18 cm	10 cm
Materjal	100% alumiinium	100% alumiinium	100% alumiinium	teras alumiinium	teras alumiinium	100% alumiinium	100% alumiinium	teras alumiinium
Pidur	+	+	+	+	+	+	+	+
Amortisatsioon	Priekis ir galas	Priekis ir galas	Priekis	—	—	—	—	—
Kõrguse regulatsioon	max. 93 cm	max. 93 cm	max. 79 cm	max. 83 cm	max. 79 cm	max. 87 cm	max. 85 cm	69 cm
Transpordi-rihm	+	+	+	+	+	+	+	—
Tugijalg	+	+	+	+	+	+	+	—

## Sõiduki kasutamisejuhised:

Kontrollige enne igakordset kasutamist, kas tõukeratas on korrektselt kokku pandud: juhtraua toru seadistamisel püstiasendisse kostub klõpsatus (juhtraua toru ja kokkupanekumehhanismi lukustuse kinnitumisel). Olge ettevaatlikud piduriga, mis võib sõiduki kasutamise ajal kuumeneda. Ärge puudutage pidurit pärast selle kasutamist.

Toode ei ole mänguasi: see on spordiseade, mida saab kasutada ka meelelahutuslikul eesmärgil.

Enne kasutamist kontrollige, kas juhtmehhanism on õigesti reguleeritud, kas kõik ühendatud osad on korralikult turvastatud ega ole vigastada saanud.

Tõukeratas ei ole mõeldud vigursõiduks. Sellega ei tohi hüpata üle takistuste, ärge kasutage seda skate parkides ega käsipuudel sõitmiseks.

Sõitmise ajal on soovitatav käepidemest kinni hoida mõlema käega.

Pidurdamisel kasutage jalga, millega tõukate ratast maapinnast.

Enamus õnnetusjuhtumitest leiab aset sõiduki esimesel kasutuskuul, soovitatav on seega eelnev sõidu harjutamine tõukerattaga, et õppida ära selle spordiala põhialused.

Ohutuse tagamiseks on soovitatav kaitsevahendite – kiivri, küünarnuki-, põlve- ja randme-kaitsmete kasutamine.

Toote kasutamisel tuleb kanda jalanõusid (nt spordijalatsid).



Tõukeratast tohib kasutada korraga üks inimene.

Soovitav on kehtivate liiklusreeglite järgimine.

Tuleb sõita siledatel, puhastel (vabad õliplekkidest, liivast jms), kuivadel pinnakatetel, sõiduteedest eemal. Ärge kasutage tõukeratast öösel.

Igas olukorras tuleb kanda hoolt enda ja teiste inimeste ohutuse eest.

### ■ Sõiduki hooldus:

Kontrollige regulaarselt, kas kõik kruvid on korralikult kinni keeratud. Eelkõige tuleks kontrollida rattatelgi, keskvertikaaljoont, piduri osasid ja raami pead, kuna iselukustuvad kruvid ja muud elemendid võivad on tõhususe kaotada.

Kontrollige regulaarselt laagrite ja rataste seisukorda, vajadusel vahetage kulunud osad välja.

Kui mistahes osa on kulunud, tuleb see asendada uuega.

Eemaldage kõik toote kasutamise tagajärjel tekkinud teravad elemendid.

Ärge asendage ega muutke mistahes tõukeratta elemente, eelkõige selle juhtrauda, juhtraua konsooli, kruvitavaid elemente ega tagumist pidurit.

Tõukeratta FREE osad on disainitud ekstreemsetes tingimustes kasutamiseks, aga nad ei ole hävimatud. Neid mõjutavad korduvad löögid, mis põhjustavad osade materjali kulumist, murdumist ja hävinemist. Enne igakordset kasutamist tuleb kontrollida võimalikku pragunemist ja vajadusel kahjustatud osad välja vahetada.

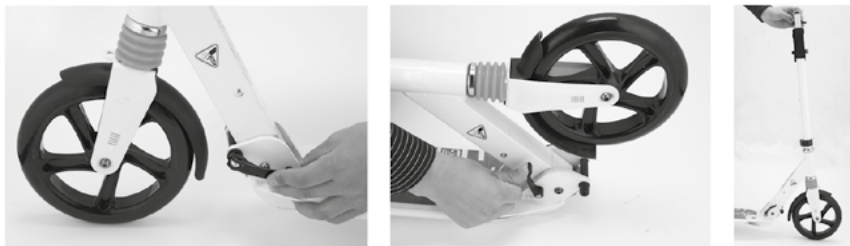
Hoiustage seadet kuivas, tolmust puhastatud kohas.

### ■ Tõukeratta kokkupanek:

Pidage kinni kõikidest toote paigaldusjuhistest, et vältida tõukeratta kokkupaneku ja lahtivõtmisega seotud õnnetusjuhtmeid (nt sõrmede vahelejäämist).

**Juhtraua toru lahtivõtmine** mudelitel CITY, CITY AIR ja HOLIDAY:

Vabastage toote kokkupanekuks mõeldud mehhanismi lukk, seejärel vajutage sõiduki kokkupaneku hoovale, et vabastada kokkupaneku mehhanism. Tõstke juhtraua toru püstiasendisse,



kuni kostub klõpsatus, mis kinnitab õigesse asendisse paigaldamist. Kui klõpsatust ei kostu, tuleb mehhanismi reguleerida. Selleks kasutage kuuskantvõtit suuruses 2 ja lödvendage kruvid nii, nagu juuresoleval pildil näidatud. Pigistage kokkupaneku mehhanism kinni. Kui pärast juhtraua toru lukustamist see siiski liigub, tuleb kinnitada hoova vastasküljel paiknevat kruvi.



**Juhtraua toru lahtivõtmine** mudelitel RACER, URBAN ja CRUISER:

Vabastage toote kokkupanekuks mõeldud mehhanismi lukk hoova tõstmise abil, seejärel tõstke üles sõiduki kokkupaneku mehhanismi plastelement, et vabastada kokkupaneku lukk. Tõstke juhtraua toru püstiasendisse, kuni kostub klõpsatus, mis kinnitab õigesse asendisse paigaldamist. Pigistage kokkupaneku mehhanism kinni. Kui pärast juhtraua toru lukustamist see siiski liigub, tuleb kinnitada hoova vastasküljel paiknevat kruvi.



**Juhtraua toru lahtivõtmine** mudelil LONDON:



Tõstke toote kokkupanekuks mõeldud mehhanismi plastvõru üles. Seejärel tõstke juhtraua toru püstiasendisse, kuni kostub klõpsatus, mis kinnitab õigesse asendisse paigaldamist. Kokkupaneku mehhanism lukustub automaatselt.

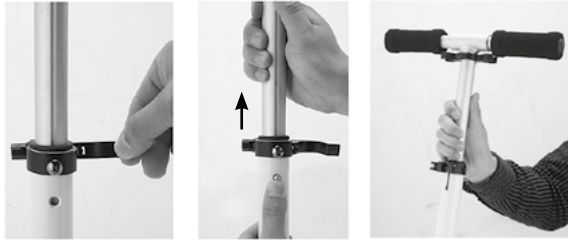
### Juhtraua käepidemete seadistamine

Lükake juhtraua käepidemed plasthaardest välja ja seadistage nad juhtraua käepidemete kinnitusele paremale ja vasakule poole. Iga käepideme paigaldusel kuulete klõpsatust, mis kinnitab käepidemete korrektset paigaldust. Veenduge, kas käepideme mõlemad vedrunupud on kinnitusel nähtavad.



### Juhtraua kõrguse seadistamine

Lukustage lahti juhtraua toru lukk, reguleerige juhtraua kõrgust, kuni kostub ühe kolme korrektse juhtraua seadistuse saavutamist kinnitav klõpsatus. Seejärel lukustage juhtraua toru lukuga.



### Tõukeratta lahtivõtmine:

Juhtraua toru kokkupanek, käepidemete seadistus ja juhtraua kõrguse reguleerimine toimub vastupidises järjestuses kui paigaldamisel. Tegutsege vastavalt eelmistel lehekülgedel toodud kirjeldusele ja piltidele.

### Garantii:

Tõukerattal on 12-kuune garantii defektsetele materjalidele ja tootmisvigadele. Garantii ei hõlma toote ebaõigest kasutamisest, nt mudeli valest paigaldusest, ettevaatamatust kasutamisest, nt kõnnitee äärtele sõitmisest jms põhjustatud kahjustusi ega kahjustusi, mis on tekkinud toote loomulikust kasutamisest põhjustatud kulumise tõttu.

Võtame vastu vaid kaebused, millele on lisatud ostutõend (nt ostutšekk). Säilitage ostutšekk turvalises kohas. Kui esitate veateate garantii raames, otsustab tarnija, kas tõukerattast remonditakse või vahetatakse välja uue mudeli vastu.

#### Tõukeratta GARANTIIKAART

Mudeli nr: .....

Ostukuupäev: .....

Kogus: ..... tk.

#### Garantiiperiood:

12 kuud alates ostukuupäevast

Kaupluse tempel ja müüja allkiri



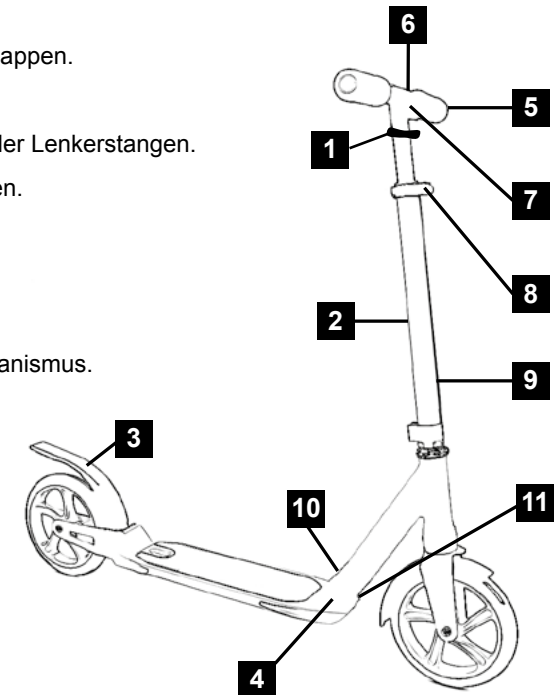
Toodetud Hiinas **markARTUR** tellimisel  
ul. Mełgiewska 30D, 20-234 Lublin, Poola  
tel. +48 81 745 09 10, [www.hurtowniasportowa.eu](http://www.hurtowniasportowa.eu)

Vielen Dank für die Wahl unseres ROLLERS.

Der Roller ist praktisch und leicht in der Handhabung. Er kann an jedem Ort verwendet werden: Er kann in einem Augenblick zusammengeklappt werden und ist sehr bequem in der Aufbewahrung. Das Produkt ist schnell und ökologisch: Mit dem Roller schonen Sie die Umwelt, ohne dabei die Zeit zu verlieren. Mit dem Kauf unseres Produkts haben Sie ein Transportmittel der Zukunft gewählt.

### Aufbau des Rollers:

1. Plastikgehäuse der Lenkerstangen.
2. Federknopf der Lenkersäule zur Höhenregulierung.
3. Bremse / Schutzblech.
4. Hebel zum Zusammenklappen.
5. Lenkerstangen.
6. Federknopf der Sperre der Lenkerstangen.
7. Stütze der Lenkerstangen.
8. Sperre der Lenkersäule.
9. Lenkersäule.
10. Klappmechanismus.
11. Sperre des Klappmechanismus.



### Technische Parameter des Rollers:

	CITY	CITY air	RACER	CRUISER	URBAN	LONDON	HOLIDAY	FREE
Tragkraft	100 kg	100 kg	75 kg	100 kg	90 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Gewicht	5,5 kg	5,2 kg	3,9 kg	4,0 kg	3,5 kg	4,4 kg	4 kg	3,5 kg
Klappfunktion	+	+	+	+	+	+	+	—
Radgröße	20 cm	20 cm	14,5 cm	20 cm	20 cm	23 + 18 cm	18 cm	10 cm
Werkstoff	100% Aluminium	100% Aluminium	100% Aluminium	Stahl Aluminium	Stahl Aluminium	100% Aluminium	100% Aluminium	Stahl Aluminium
Bremse	+	+	+	+	+	+	+	+
Stoßdämpfung	vorne und hinten	vorne und hinten	vorne	—	—	—	—	—
Höhe ab Trittbrett	max. 93 cm	max. 93 cm	max. 79 cm	max. 83 cm	max. 79 cm	max. 87 cm	max. 85 cm	69 cm
Transportgurt	+	+	+	+	+	+	+	—
Ständer	+	+	+	+	+	+	+	—

### Nutzungsempfehlung:

Vor jedem Gebrauch vergewissern Sie sich, dass der Roller angemessen zusammengesetzt ist: Im Moment der Einstellung der Lenkersäule in der senkrechten Position ist ein Klick-Geräusch zu hören (der Moment, in dem die Sperre der Lenkersäule und das Klappmechanismus festgeklemmt werden). Achten Sie auf die Bremse, die während der Nutzung heiß werden kann. Bitte die Bremse nach dem Gebrauch nicht berühren. Das Produkt ist kein Spielzeug; es ist ein Sportgerät, das auch Unterhaltungszwecke erfüllt.

Prüfen Sie vor Gebrauch, ob die Lenkung richtig eingestellt und alle Verbindungselemente richtig gesichert und nicht gebrochen sind.

Prüfen Sie vor jeder Fahrt die Schnellmontageelemente, Elemente der Höhensperre und der Lenkergriffe sowie Schrauben, mit denen Räder befestigt sind. Ändern Sie die Bestimmung des Rollers nicht. Der Roller dient nicht zur Ausführung von akrobatischen Übungen. Springen Sie mit dem Roller nicht über Hindernisse, gebrauchen Sie ihn nicht in Skateparks und fahren Sie damit nicht über Geländer.

Halten Sie bitte während der Fahrt beide Hände an den Lenkerstangen.

Zum Bremsen verwenden sie Ihr Fuß mit dem Sie sich vom Boden abstoßen.

Der Großteil der Unfälle passiert im ersten Monats des Gebrauchs des Rollers. Es empfiehlt sich, Vorübungen auf dem Roller durchzuführen, um die Sportgrundlagen zu erwerben.

Tragen Sie zur Sicherheit solche Schützer wie: Helm, Ellbogen-, Knie- und Handgelenkschützer.

Tragen Sie beim Gebrauch des Rollers entsprechende Schuhe (z.B. Sportschuhe).

Der Roller darf nur von einer Person auf einmal verwendet werden.

Es empfiehlt sich die geltenden Straßenverkehrsvorschriften zu beachten.

Fahren Sie mit dem Roller nur auf flachen, sauberen und trockenen Flächen (die frei von Ölflecken, Sand etc. sind), entfernt von Straßen, die von Autos befahren werden. Verwenden Sie den Roller nicht in der Nacht.

In jeder Situation achten Sie auf Ihre und auf Sicherheit anderer Personen auf.

### Wartung:

Prüfen Sie in regelmäßigen Abständen, ob alle Schrauben gut angezogen sind. Prüfen Sie vor allem Radachsen, Symmetrieachse, Elemente der Bremse sowie den Rahmenkopf in Hinsicht darauf, dass die selbstbremsenden Schrauben bzw. andere Elemente ihre Wirkung verlieren können.

Prüfen Sie regelmäßig den Zustand der Lager und der Räder. Ersetzen Sie bei Bedarf die verschlissenen Elemente.

Sollte ein Teil abgenutzt sein, ist dieser zu ersetzen.

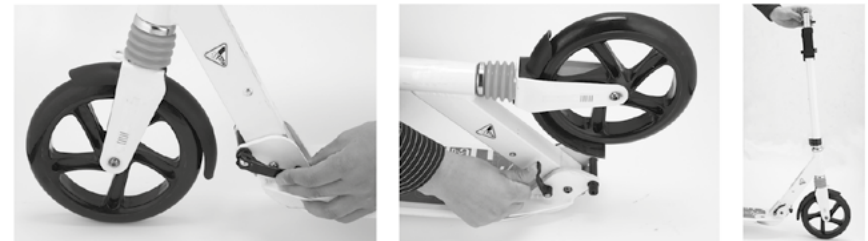
Entfernen Sie sämtliche scharfe Elemente, die infolge der Nutzung des Produkts entstanden sind.

Ändern Sie und modifizieren Sie bitte keine Elemente des Rollers, insbesondere keine Elemente des Lenkers, der Schale, der Lenkerstütze, der Drehelemente und der hinteren Bremse.

Die Bestandteile des FREE-Rollers wurden für extremen Gebrauch entwickelt, sie sind allerdings nicht unzerstörbar. Sie sind durch zahlreiche, wiederkommende Schläge gefährdet, welche den Materialverschleiß, Reißen und schließlich Beschädigung des Elements bewirken. Vor jedem Gebrauch prüfen Sie den Roller auf eventuelle Materialrisse und ersetzen Sie bei Bedarf die beschädigten Teile. Bewahren Sie das Produkt an einer trockenen Stelle auf, die frei vom Staub ist.

### Montage:

Bitte beachten Sie alle Empfehlungen bei der Montage des Produkts, um das Risiko der Unfälle zu vermeiden, die mit der Montage und Demontage des Rollers verbunden sind (beispielsweise Einklemmen des Fingers).



### Demontage der Lenkersäule Typ CITY, CITY AIR und HOLIDAY:

Lösen Sie den Sperren-Mechanismus, der dem Zusammenklappen des Produkts dient. Drücken Sie dann den Hebel zum Zusammenklappen des Rollers nach vorne, um das Zusammenklappen-Mechanismus zu entsperren. Heben Sie die Lenkersäule bis sie die senkrechte Stellung einnimmt und Sie ein Klickgeräusch hören, das Ihnen signalisiert, dass der Lenker in richtiger Stellung ist. Entsteht das Geräusch nicht, so bedeutet es, dass der Mechanismus reguliert werden muss. Verwenden Sie zu diesem Zweck einen Inbusschlüssel der Größe 2 und lösen Sie die Schrauben etwas wie auf dem Bild. Klemmen Sie die Sperre des Zusammenklappen-Mechanismus zu. Sollte nach dem Sperren der Lenkersäule ihre Bewegung noch möglich sein, so ziehen Sie die Mutter an der gegenüberliegenden Seite an.



### Demontage der Lenkersäule Typ RACER, URBAN a CRUISER:

Entsperren Sie die Sperre des Zusammenklappen-Mechanismus durch Hochheben des Hebels. Danach heben Sie das Plastikelement des Mechanismus nach oben, um die Zusammenklappen-Sperre zu lösen. Heben Sie die Lenkersäule bis sie die senkrechte Stellung einnimmt und Sie ein Klickgeräusch hören, das Ihnen signalisiert, dass der Lenker in richtiger Stellung ist. Klemmen Sie die Sperre des Zusammenklappen-Mechanismus zu. Sollte nach dem Sperren der Lenkersäule ihre Bewegung noch möglich sein, so ziehen Sie die Mutter an der gegenüberliegenden Seite an.



### Demontage der Lenkersäule Typ LONDON:

Heben Sie das Plastikelement des Mechanismus nach oben, um die Zusammenklappen-Sperre zu lösen. Heben Sie die Lenkersäule bis sie die senkrechte Stellung einnimmt und Sie ein Klickgeräusch hören, das Ihnen signalisiert, dass der Lenker in richtiger Stellung ist. Der Zusammenklappen-Mechanismus blockiert sich dann automatisch.



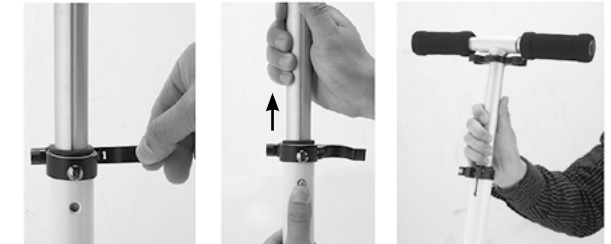
### Einstellen der Lenkerstangen:

Ziehen Sie die Lenkerstangen aus dem Plastikgriff aus und positionieren Sie diese an der rechten und linken Seite der Stütze der Lenkergriffe. Bei der Montage jeder Stange hören Sie ein Klick-Geräusch, das Ihnen signalisiert, dass sie Lenkerstangen richtig montiert wurden. Prüfen Sie, ob beide Federknöpfe in der Stütze sichtbar sind.



### Anpassen der Lenkerhöhe:

Entsperren sie die Lenkersperre. Regulieren Sie die Lenkerhöhe, bis Sie ein Klickgeräusch hören, das Ihnen signalisiert, dass Sie den Lenker in eine der drei richtigen Positionen eingestellt haben. Sperren Sie danach die Lenkersäule mittels Sperre.



### Demontage:

Zusammensetzen der Lenkersäule, Einstellen der Lenkerstangen und Anpassen der Lenkerhöhe erfolgt in der Reihenfolge als bei der Montage. Gehen Sie entsprechend der Beschreibung und den Bildern aus vorigen Seiten vor.

### Garantie:

Der Roller besitzt eine Garantie von 12 Monaten für mangelhafte Werkstoffe und Produktionsmängel. Die Garantie umfasst keine Beschädigungen, die infolge unsachgemäßer Verwendung des Produkts, beispielsweise durch unsachgemäße Montage des Typs, unvorsichtiger Verwendung des Rollers durch z.B. Einfahren auf Bordsteine etc., bzw. infolge des natürlichen Nutzungsverleiß des Produkts entstanden sind.

Wir akzeptieren ausschließlich Garantieansprüche, die mit dem Erwerbsbeleg des Produkts bestätigt sind (z.B. Kassenbon). Bitte das Kassenbon sorgfältig aufbewahren. Werden Sie den Roller im Rahmen der Garantie reklamieren, wird der Lieferant entscheiden, ob der Roller repariert oder gegen einen neuen ersetzt wird.

**GARANTIEKARTE des Rollers**

Name und Typ: .....

Erwerbsdatum: .....

Menge: ..... Stk.

**Garantiezeitraum:**  
12 Monate ab Erwerbsdatum

Stempel und Unterschrift des Händlers



Hergestellt in China für **markARTUR**  
ul. Mełgiewska 30D, 20-234 Lublin, Polen  
tel. +48 81 745 09 10, [www.hurtowniasportowa.eu](http://www.hurtowniasportowa.eu)

